

# 大珠三角商務委員會 職權範圍及架構

## *Terms of Reference and Structure of the Greater Pearl River Delta Business Council*





# 職權範圍

## Terms of Reference

**向**行政長官提出建議並在粵港合作聯席會議框架下運作，促使大珠江三角洲（大珠三角）地區在經濟上更緊密合作，負責：

- 1 就加強粵港在經濟及其他方面合作所需的政策及推行策略提出建議，藉此推動兩地更多增值合作和可持續發展；
- 2 提供途徑，讓粵港兩地的私營機構就如何進一步促進雙向貿易及投資交流意見；
- 3 收集香港商界及專業界別對粵港合作事宜的意見，並轉達兩地政府；
- 4 協同中央政策組進行關於大珠三角地區日後經濟發展的策略研究；及
- 5 與廣東的省市機關建立更緊密的聯繫。

**To** advise the Chief Executive and to operate under Hong Kong/Guangdong Co-operation Joint Conference to foster closer economic co-operation within the Greater Pearl River Delta (GPRD) region by :

- 1 advising on the policies and implementation strategies needed to enhance the economic and other co-operation between Hong Kong and Guangdong, which in turn will facilitate more value-added operations and sustainable development on both sides of the boundary;
- 2 providing a forum for the private sectors in Hong Kong and Guangdong to exchange views with one another on how to further promote two-way trade and investments;
- 3 collecting opinions of Hong Kong business and professional sectors on issues relating to Hong Kong/Guangdong co-operation and channel them to both governments;
- 4 in collaboration with the Central Policy Unit, conducting strategic research into the future economic development of the GPRD region; and
- 5 establishing closer ties with provincial and municipal institutions in Guangdong.

# 委員及事務主任名單

## List of Members and Staff Officers

主席	Chairman
馮國經博士	Dr Fung Kwok-king, Victor

委員	Members
陳智思議員	The Hon Bernard Chan
陳國威先生	Mr Chan Kwok-wai, Felix
陳永棋先生	Mr Chan Wing-kee
鄭耀棠議員	The Hon Cheng Yiu-tong
張建東先生	Mr Cheung Kin-tung, Marvin
蔡冠深先生	Mr Choi Koon-shum, Jonathan
周梁淑怡議員	The Hon Mrs Chow Liang Shuk-ye, Selina
鍾普洋先生	Mr Chung Po-yang
杜源申先生	Mr Sonny Doo
艾爾敦先生	Mr David Gordon Eldon
霍震霆議員	The Hon Fok Tsun-ting, Timothy
和廣北先生	Mr He Guangbei
葉成慶先生	Mr Ip Shing-hing, Simon
郭炳聯先生	Mr Kwok Ping-luen, Raymond
林天福先生	Mr Lam Tin-fuk, Frederick
劉皇發議員	The Hon Lau Wong-fat
梁智鴻醫生	Dr Leong Che-hung, Edward
梁振英議員	The Hon Leung Chun-ying
梁君彥議員	The Hon Leung Kwan-yuen, Andrew
李澤鉅先生	Mr Li Tzar-kuoi, Victor
羅仲榮先生	Mr Lo Chung-wing, Victor
羅康瑞先生	Mr Lo Hong-sui, Vincent
黎定基先生	Mr Anthony Nightingale
邵善波先生	Mr Shiu Sin-por
曾憲梓博士	Dr the Hon Tsang Hin-chi
董建成先生	Mr Tung Chee-chen
黃匡源先生	Mr Wong Hong-yuen, Peter
胡應湘博士	Dr Sir Wu Ying-sheung, Gordon
楊健明教授	Prof Young Chien-ming, Enoch
余國春先生	Mr Yu Kwok-chun
楊孫西博士	Dr Yu Sun-say, Jose

事務主任	Staff Officers
張家敏先生	Mr Chang Ka-mun
林詩慧女士	Ms Teresa Lam

事務主任	Staff Officers
王覺豪先生	Mr Wong Kok-ho
方敏生女士	Ms Fang Meng-sang, Christine
潘慶基先生	Mr Poon Hing-kee, Peter
陳增輝博士	Dr Chan Tsang-fai
吳嘉寧先生	Mr NG Kar-ling, Johnny
陳瑞芳女士	Ms Chan Shui-fong, Betty
李陳嘉恩女士	Mrs Grace Lee
葉松茂博士	Dr Saimond Ip
王細芳女士	Ms Wong Sai-fong, Anthea
霍錦明先生	Mr Fok Kam-ming
朱燕來女士	Ms Zhu Yanlai
何志強先生	Mr Ho Chi-keung, Raymond
麥力強先生	Mr Mak Nak-keung
梁國浩先生	Mr Stephen Liang
劉業強先生	Mr Lau Ip-keung, Kenneth
羅思偉醫生	Dr Lo Su-vui
李子華女士	Ms Maytrick Lee
潘婉華女士	Ms Alexandra Poon
蔡平亞先生	Mr P.A. Choi, Wilfred
莊紹樑博士	Dr Chuang Siu-leung, Andrew
王必光先生	Mr David Wong
陳偉群博士	Dr Chan Wai-kwan
洪雯博士	Dr Wendy Hong
董立新先生	Mr Alan Tung
林寶財先生	Mr P.C. Lim
陳忠元先生	Mr Nicholas Tan
陳志鴻先生	Mr Chan Chi-hung, Alan
李正儀博士	Dr Lee Ching-ye, Jane
蘇錦柳女士	Ms So Kam-lau
劉麗斯女士	Ms Maria Lau

**秘書 Secretary :** 粵港合作統籌小組組長 Head, Hong Kong Guangdong Cooperation Coordination Unit  
何健華先生 Mr Arthur K W Ho

# 工作小組

## Sub-groups

跨界基建規劃工作小組 Cross-boundary Infrastructure Planning Sub-group	
召集人	Convenor
梁君彥議員	The Hon Leung Kwan-yuen, Andrew
委員	Members
陳永棋先生	Mr Chan Wing-kee
鄭耀棠議員	The Hon Cheng Yiu-tong
郭炳聯先生	Mr Kwok Ping-luen, Raymond
林天福先生	Mr Lam Tin-fuk, Frederick
劉皇發議員	The Hon Lau Wong-fat
李澤鉅先生	Mr Li Tzar-kuoi, Victor
羅仲榮先生	Mr Lo Chung-wing, Victor
羅康瑞先生	Mr Lo Hong-sui, Vincent
邵善波先生	Mr Shiu Sin-por
董建成先生	Mr Tung Chee-chen
黃匡源先生	Mr Wong Hong-yuen, Peter
胡應湘博士	Dr Sir Wu Ying-sheung, Gordon

落實CEPA服務業合作工作小組 Services -Implementation of CEPA Sub-group	
召集人	Convenor
梁振英議員	The Hon Leung Chun-ying
委員	Members
陳智思議員	The Hon Bernard Chan
張建東先生	Mr Cheung Kin-tung, Marvin
杜源申先生	Mr Sonny Doo
葉成慶先生	Mr Ip Shing-hing, Simon
梁智鴻醫生	Dr Leong Che-hung, Edward
曾憲梓博士	Dr the Hon Tsang Hin-chi
董建成先生	Mr Tung Chee-chen
黃匡源先生	Mr Wong Hong-yuen, Peter

聯合投資貿易推廣工作小組 Joint Investment and Trade Promotion Sub-group	
召集人	Convenor
黎定基先生	Mr Anthony Nightingale
委員	Members
陳智思議員	The Hon Bernard Chan
陳永棋先生	Mr Chan Wing-kee
鍾普洋先生	Mr Chung Po-yang
艾爾敦先生	Mr David Gordon Eldon
和廣北先生	Mr He Guangbei
葉成慶先生	Mr Ip Shing-hing, Simon
林天福先生	Mr Lam Tin-fuk, Frederick
楊孫西博士	Dr Yu Sun-say, Jose

科技、教育及人才資源工作小組 Technology, Education and Human Resources Sub-group	
召集人	Convenor
羅仲榮先生	Mr Lo Chung-wing, Victor
委員	Members
陳國威先生	Mr Chan Kwok-wai, Felix
蔡冠深先生	Mr Choi Koon-shum, Jonathan
葉成慶先生	Mr Ip Shing-hing, Simon
梁智鴻醫生	Dr Leong Che-hung, Edward
梁君彥議員	The Hon Leung Kwan-yuen, Andrew
楊健明教授	Prof Young Chien-ming, Enoch

可持續發展工作小組  
Sustainable Development Sub-group

召集人	Convenor
鄭耀棠議員	The Hon Cheng Yiu-tong
委員	Members
陳智思議員	The Hon Bernard Chan
郭炳聯先生	Mr Kwok Ping-luen, Raymond
劉皇發議員	The Hon Lau Wong-fat
黃匡源先生	Mr Wong Hong-yuen, Peter

旅遊、文化及體育工作小組  
Tourism, Culture and Sports Sub-group

召集人	Convenor
周梁淑怡議員	The Hon Mrs Chow Liang Shuk-ye, Selina
委員	Members
陳國威先生	Mr Chan Kwok-wai, Felix
霍震霆議員	The Hon Fok Tsun-ting, Timothy
楊健明教授	Prof Young Chien-ming, Enoch
余國春先生	Mr Yu Kwok-chun